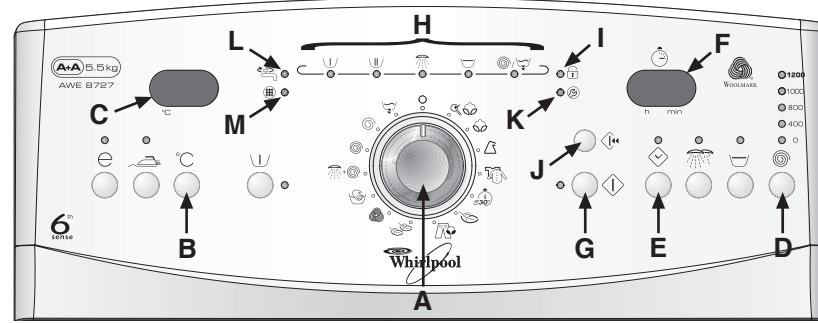


RUS AWE 8727

ТАБЛИЦА ПРОГРАММ

- A. Селектор программ
- B. Селектор температуры °C
- C. Дисплей температуры
- D. Селектор скорости отжима
- E. Кнопка "Задержка пуска"
- F. Дисплей времени
- G. Кнопка "Старт/Пауза"



- H. Указатель последовательности выполнения программ
- I. Индикатор "Открыть дверцу"
- J. Кнопка "Сброс"
- V. В данной стиральной машине предусмотрены автоматические функции безопасности, позволяющие выявить сбои и определить их причину на раннем этапе и предпринять соответствующие меры, например:
- K. Индикатор "Service"
- L. Индикатор "Закрыт кран подачи воды"
- M. Индикатор "Прочистить насос"

Программа	Температура	Этикетки по уходу	Макс. загрузка кг	Тип белья / Примечания	Моющие средства и добавки				Дополнительные функции					Макс. скорость отжима об/мин	
					Предварительная стирка	Основная стирка	Умягчители	Эко	Легкое глажение	Предварительная стирка	Задержка пуска	Интенсивное полоскание	Задержка полоскания		Изменение скорости отжима
Белый хлопок / Антибактериальная	70 - 95°C		5.5	Постельное, столовое и нижнее белье, полотенца, рубашки и т.д. из льна и хлопка нормальной и сильной степени загрязнения.											
Хлопок	20 - 60°C	 	5.5	При температуре 80°C или более при выполнении этой программы происходит устранение бактерий, что обеспечивает дезинфекцию белья. Эффективность бактерицидного действия программы протестирована по методике, идентичной той, которая приведена в стандарте NF EN 13697, выпущенном в ноябре 2001 г.	*	Да ³⁾	*	*	*	*	* ²⁾	*	*	*	1200
Синтетика	20 - 60°C	 	2.5	Блузки, рубашки, халаты и проч. обычной степени загрязнения из полиэстера (диолен, тревира), полиамида (перлон, нейлон) или смешанных с хлопком тканей.	*	Да ³⁾	*	*	*	*	* ²⁾	*	*	*	1000 ¹⁾
Ежедневная	20 - 60°C	 	3.0	Ткани из хлопка и/или синтетики легкой или обычной степени загрязнения.	-	Да	*	-	*	-	* ²⁾	*	*	*	1200
Быстрая стирка	20 - 30°C		3.0	Недолго ношенная верхняя одежда из хлопка, полиэстера, полиамида или смешанных тканей с хлопком.	-	Да	*	-	-	-	* ²⁾	*	*	*	1200
Деликатные ткани	20 - 40°C		1.5	Занавеси и одежда из деликатных тканей: платья, юбки, рубашки и блузки.	*	Да ³⁾	*	-	-	*	* ²⁾	*	*	*	1000 ¹⁾
Джинсы	20 - 60°C		5.5	Джинсы и одежда, например, брюки и куртки из джинсовой ткани, обычной степени загрязнения.	*	Да ³⁾	*	-	-	*	* ²⁾	-	*	*	1200
Дамское белье	20 - 30°C		1.0	Это идеальная программа для стирки даже самого деликатного белья (настоятельно рекомендуется использовать сетку для белья).	-	Да	*	-	-	-	* ²⁾	-	*	*	400 ¹⁾
Шерсть	20 - 40°C		1.0	Только несвалывшиеся шерстяные изделия, снабженные этикеткой, указывающей на наличие шерсти, и допускающие машинную стирку. Эта программа (40°C) протестирована и одобрена компанией Woolmark для случая шерстяных изделий, допускающих машинную стирку.	-	Да	*	-	-	-	* ²⁾	-	*	*	1000 ¹⁾
Ручная стирка	20 - 40°C		1.0	Ткани из льна, шелка, шерсти и вискозы с символом ручной стирки на этикетке. Эта программа (40°C) протестирована и одобрена компанией Woolmark для случая шерстяных изделий, допускающих ручную стирку.	-	Да	*	-	-	-	* ²⁾	-	*	*	400 ¹⁾
Полоскание + отжим	-	-	5.5	Аналогично последнему полосканию и окончательному отжиму в программе "Хлопок".	-	-	*	-	-	-	*	*	*	*	1200
Отжим	-	-	5.5	В этой программе выполняется интенсивный отжим. Аналогично циклу отжима в программе "Хлопок".	-	-	-	-	-	-	*	-	-	*	1200
Щадящий отжим	-	-	1.0	Отжим выполняется в щадящем режиме. Аналогично циклу отжима в программе "Шерсть".	-	-	-	-	-	-	*	-	-	*	1000 ¹⁾
Слив	-	-	-	Только слив - без отжима. Альтернативный способ завершения программы после использования функции "Задержка полоскания".	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

*: опция / Да : необходима дозировка
 1) В целях щадящего режима обработки вещей скорость отжима в данных программах является ограниченной.
 2) При включении режима "Задержка пуска" нельзя пользоваться жидкими моющими средствами.
 3) Не используйте жидкие моющие средства, если Вы задали дополнительную функцию "Преварительная стирка".

Циклы ручной стирки и стирки шерсти протестированы и одобрены компанией Woolmark для случаев стирки изделий с маркировкой Woolmark, снабженных этикеткой "машинная стирка" ("machine wash") или "ручная стирка" ("hand wash"). При этом стирка должна выполняться с соблюдением указаний на этикетке по уходу за изделием, а также указаний, приведенных в данной таблице программ.

Whirlpool is a registered trademark of Whirlpool USA.

5019 312 10608



ДАнные ПО ПОТРЕБЛЕНИЮ

Программа	Температура (°C)	Загрузка (кг)	Вода (л)	Потребление энергии (кВт час)	Прибл. длительность программы* (часы : минуты)
Белый хлопок/Антибактер.	95	5.5	55**	1.70	1:55
Хлопок	60	5.5	49	1.02	2:25
Хлопок + Эко***	60	5.5	49	0.93	2:35
Хлопок	40	5.5	53	0.55	2:00
Синтетика	60	2.5	53**	0.85	1:30
Синтетика	40	2.5	47	0.50	1:15
Ежедневная	40	3.0	43	0.48	1:00
Быстрая стирка	30	3.0	36	0.30	0:30
Деликатные ткани	40	1.5	51	0.50	0:45
Джинсы	40	5.5	73	0.55	2:15
Дамское белье	30	1.0	42	0.30	0:35
Шерсть	40	1.0	53	0.50	0:45
Ручная стирка	40	1.0	43	0.50	0:35

Данные по потреблению измерены в нормальных условиях в соответствии со Стандартом IEC/EN 60 456. Данные по потреблению у Вас дома могут отличаться от значений в таблице в зависимости от давления и температуры подачи воды, количества загруженного белья и типа стирки.

* Показания индикатора оставшегося времени также могут отличаться от значений, приведенных в таблице, поскольку для них учитываются текущие условия в Вашей квартире.

** Для снижения температуры воды в конце цикла основной стирки, прежде чем вода начнет откачиваться наружу, в машину добавляется некоторое количество холодной воды.

*** Программа для экономии энергии.

ДОБАВЬТЕ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА, ЗАКРОЙТЕ ДВЕРЬ И ВЫБЕРИТЕ ПРОГРАММУ

Добавьте моющее средство в соответствии с указаниями, приведенными на передней странице и в Руководстве по эксплуатации.

1. Установите **переключатель программ** на нужную программу. На дисплее будет отодажена продолжительность программы в часах и минутах, а также заранее заданная температура. При этом будет мигать кнопка **“Старт/Пауза”**.
2. Занажение **температуры** можно изменить, нажимая кнопку **“Температура”**.
3. Загорается индикатор заранее установленной **скорости отжима**; если необходимо задать другую скорость отжима, нажмите кнопку **“Изменение скорости отжима”**.

ВЫБЕРИТЕ ЛЮБУЮ НУЖНУЮ ФУНКЦИЮ

Нажмите кнопку (кнопки), соответствующие любой нужной дополнительной функции (функциям) - при этом загорится соответствующая индикаторная лампочка. Если комбинация программы, дополнительных функций и температуры является невыполнимой, индикаторные лампочки автоматически выключаются. Несовместимые комбинации специальных функций автоматически отменяются.

Кнопка “Эко”

- С помощью измененного температурного режима и слегка увеличенной продолжительности стирки можно достигнуть оптимального соотношения отличных результатов стирки и пониженного расхода энергии.

Кнопка “Легкое глажение”

- Эта функция может использоваться с программами **“Хлопок”**, **“Синтетика”** и **“Ежедневная”** для облегчения глажения.
- При использовании этой функции количество воды увеличивается, а вещи отжимаются в щадящем режиме.

Кнопка “Предварительная стирка”

- Имеет смысл использовать для сильнозагрязненных вещей (например, в случае песка или грязи с крупными частицами). Время стирки увеличивается примерно на 15 минут.
- Не используйте жидкие моющие средства, если Вы задали дополнительную функцию **“Предварительная стирка”**.

Кнопка “Интенсивное полоскание”

- Количество воды увеличено для обеспечения более интенсивного полоскания.
- Эта функция особенно удобна для мест с особо мягкой водой, а также при стирке детского белья и одежды людей, склонных к аллергии.

Кнопка “Задержка полоскания”

- Вещи остаются погруженными в воду последнего полоскания, их окончательный отжим не производится, за счет чего одежда не мнется и не линяет.
 - Этот режим особенно рекомендуется использовать для программ **“Синтетика”**, **“Ежедневная”** и **“Деликатные ткани”**.
 - Эта функция особенно полезна в том случае, если нужно произвести отжим позднее или если нужно выполнить только слив.
 - При выборе функции **“Задержка полоскания”** не оставляйте вещи замоченными надолго.
- Примечание:** выполнение программы останавливается на этапе **“Задержка полоскания”** в тот момент, когда на указателе последовательности выполнения программы загорается индикатор **“Антискладка”**. Начнет мигать индикатор, расположенный рядом с кнопкой **“Старт/Пауза”**.

Завершение действия функции “Задержка полоскания”:

- Нажмите кнопку **“Старт/Пауза”**; программа автоматически закончится заключительным циклом отжима для текущей программы стирки.
- Если Вы не хотите отжимать вещи в машине, установите селектор программ на программу **“Слив”** и нажмите кнопку **“Старт/Пауза”**.

Кнопка “Изменение скорости отжима”

- Для каждой программы существует автоматически заданная максимальная скорость отжима.
- Нажмите эту кнопку для задания другой скорости отжима
- Если выбранное значение скорости отжима равно **“0”**, то окончательный отжим отключается, но во время полоскания выполняются промежуточные отжимы. Выполняется только слив воды.

ЗАДЕРЖКА ПУСКА

Функция **“Задержка пуска”** позволяет использовать машину в удобное для вас время, например, ночью, когда тарифы на электроэнергию ниже. При включении режима **“Задержка пуска”** нельзя пользоваться жидкими моющими средствами.

- Выберите программу, температуру, скорость отжима и дополнительные функции.
- Нажимайте кнопку **“Задержка пуска”**, чтобы задать интервал задержки продолжительностью от 1 до 23 часов.
- Нажмите кнопку **“Старт/Пауза”**. Над кнопкой **“Задержка пуска”** включится индикатор, и начнется обратный отсчет времени задержки. Символ точки между значениями часов и минут будет при этом мигать.
- Когда программ начинает выполняться, индикация времени задержки исчезает и на дисплее появляется значение оставшегося времени выполнения программы.
- После нажатия кнопки **“Старт/Пауза”** число заранее установленных часов может быть уменьшено: для этого следует нажать и держать нажатой кнопку **“Задержка пуска”**. При величине задержки пуска менее 1 часа время задержки можно изменять с интервалом в 10 минут.

Отмена функции “Задержка пуска”

...до нажатия кнопки “Старт/Пауза”:

- Повертите селектор программ в другое положение или нажмите кнопку **“Сброс”**.

...после нажатия кнопки “Старт/Пауза”:

- Нажмите кнопку **“Сброс”** и держите ее нажатой не менее 3 секунд - время задержки пуска исчезает с дисплея времени.

ПУСК ПРОГРАММЫ

Откройте кран и нажмите кнопку **“Старт/Пауза”**. При этом загорится индикаторная лампочка, расположенная рядом с кнопкой **“Старт/Пауза”**. Указатель последовательности выполнения программы показывает текущий этап выполняемой программы стирки в направлении слева направо: **Стирка**, **Полоскание**, **Слив/Отжим**. На дисплее выводится оставшееся время выполнения программы. На определенном этапе выполнения программы происходит перерасчет оставшегося времени с учетом загрузки и температуры подаваемой воды. Если имеет место такая ситуация, то на дисплее **времени выводится анимационное изображение**.

ИНДИКАТОР “ОТКРЫТЬ ДВЕРЦУ”

Перед началом выполнения программы стирки и после ее завершения эта индикаторная лампочка горит, указывая на то, что можно открыть дверцу.

Во время выполнения программы стирки дверца заблокирована и принудительно открывать ее нельзя ни в коем случае. Если Вам срочно нужно открыть ее во время выполнения программы, см. раздел **“Отмена (сброс) текущей программы до ее завершения”**.

КРАСНЫЕ ИНДИКАТОРЫ

Индикатор “Service”

Загоревшийся индикатор **“Service”** может указывать на неисправность какого-либо из электрических компонентов. См. раздел **“Поиск и устранение неисправностей”** Руководства по эксплуатации. Если неисправность остается, обратитесь в сервисный центр.

“Закрит кран подачи воды”

Отсутствие подачи или недостаточная подача воды в машину. Откройте кран подачи воды; если индикатор не погаснет, см. раздел **“Поиск и устранение неисправностей”** Руководства по эксплуатации.

“Прочистить насос”

Не откачивается сточная вода. Проверьте сливной шланг на отсутствие перегибов; возможно также, что необходимо прочистить фильтр; В последнем случае см. Руководство по эксплуатации (раздел **“Снятие фильтра”**).

ЗАВЕРШЕНИЕ ПРОГРАММЫ

- Все индикаторы указателя последовательности выполнения программы не горят; горит индикатор **“Открыть дверцу”**.
1. Повертите селектор программ в положение **“Выкл/0”**.
 2. Закройте кран подачи воды.
 3. Откройте крышку и барабан и выньте белье из машины.
 4. Оставьте крышку открытой в течение некоторого времени, чтоб дать машине высохнуть.

ИЗМЕНЕНИЕ ПРОГРАММЫ И/ИЛИ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ФУНКЦИЙ ПОСЛЕ ПУСКА ПРОГРАММЫ

1. Нажмите кнопку **“Старт/Пауза”**, чтоб приостановить программу. Индикаторная лампочка мигает.
2. Выберите, если хотите, новую программу, температуру, любые дополнительные функции и другую скорость отжима.
3. Нажмите снова кнопку **“Старт/Пауза”**. Выбранная заново программа возобновляет выполнение стирки с того момента, на котором было прервано выполнение предыдущей программы. Для этой программы не добавляйте моющее средство.

ОТМЕНА (СБРОС) ТЕКУЩЕЙ ПРОГРАММЫ ДО ЕЕ ЗАВЕРШЕНИЯ

Кнопка **“Сброс”** отменяет выполнение программы до ее завершения.

- Нажмите кнопку **“Сброс”** и держите ее нажатой не менее 3 секунд. Вся имеющаяся вода откачивается прежде, чем снимается блокировка открытия крышки.